

GENEL SATIŞ ŞARTLARI VE KOŞULLARI

- 1. Genel**
 - 1.1 Taraflarca aksi yazılı olarak kabul edilmediği müddetçe, işbu genel satış şartları ve koşulları ("**Genel Koşullar**"), FSM. Mah. Poligon Cad.No :8A Buyaka 2 St. A Blok Kule -1 Kat :13 34771 Ümraniye / İstanbul adresinde kayıtlı bulunan AZELİS TR KİMYA ENDÜSTRİSİ ÜRÜNLERİ İTHALAT İHRACAT TİCARET VE SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ ("**Azelis**") ve alıcısı ("**Alıcı**") arasındaki her türlü teklif, fiyat teklifi, satın alma siparişi, sipariş teyidi, fatura veya sözleşme açısından geçerli olacaktır. İşbu Genel Koşullar ile taraflar arasında yazılı olarak mutabık kalınan daha özel koşullar ("**Özel Koşullar**") arasında herhangi bir uyumsuzluk olması halinde, Özel Koşullarda yer alan hükümler dikkate alınacaktır.
 - 1.2 Genel Koşullar ve Özel Koşullar, beraberce "**Sözleşme**" olarak anılacaktır.
 - 1.3 Genel Koşulların kabulü, Alıcının kendisine ait genel (satın alma) şart ve koşullarının uygulanmasından tamamen feragat ettiği ve bunların Azelis tarafından reddedildiği anlamına gelir. Azelis bunların geçerliliğine açıkça itiraz etmese dahi, Alıcının genel (satın alma) şart ve koşulları uygulanmayacaktır.
- 2. Teklifler, siparişler ve teslimat**
 - 2.1 Teklif dokümanlarında aksi belirtilmediği takdirde, teklifler 7 takvim günü boyunca geçerli olacaktır. Alıcı Azelis'in teklifini yazılı olarak kabul ettiğinde veya Azelis'in önceden teklifte bulunmaması halinde, Azelis yazılı bir (satın alma) sipariş teyidi düzenlendiğinde, Azelis ile Alıcı arasında bir Sözleşme akdedilmiş olur.
 - 2.2 Alıcının Azelis'e iletileceği tüm satın alma siparişleri yazılı olarak düzenlenecek ve nihai ve iptal edilemez nitelikte olacaktır.
 - 2.3 Ürünlerin teslimi, Özel Koşullarda belirtilen Incoterms'e (son versiyon) uygun olarak gerçekleştirilecek ve Azelis'in ürünleri ve/veya hammaddeleri üçüncü taraflardan tedarik etmesi halinde, ilgili ürünlerin ya da hammaddelerin Azelis'e zamanında ve uygun şekilde teslim edilmiş olmasına bağlıdır.
 - 2.4 Alıcı, monte tanklar, tankerler ve silo araçları ile yapılan teslimlerde, güvenlikle ilgili hususlara ya da dolmuş yöntemlerine bağlı olarak (olağan ticari uygulamalar doğrultusunda) meydana gelebilecek, sipariş miktarına kıyasla +/- %10'luk sapmaları kabul etmekte ve Alıcı fatura tutarında buna oranlı bir artış veya indirim yapılacağını kabul etmektedir.
 - 2.5 Azelis, tüm siparişleri teyit edilen teslimat tarihinde teslim etmek ve gecikmeleri önlemek ya da sınırlandırmak için en iyi ticari çabayı gösterecektir. Teslimatta (olası) bir gecikme halinde, Azelis her durumda Alıcıyı derhal bilgilendirecek ve Azelis ve Alıcı gecikmenin olumsuz sonuçlarını telafi edecek en uygun yöntemi tespit etmek üzere istişarelerde bulunacaklardır. Alıcı Azelis'e karşı herhangi bir yükümlülüğünü yerine getirmedeği sürece, teslimat Azelis tarafından aksıyabilir.
 - 2.6 Alıcı, sipariş ettiği ürünleri teyit edilen teslimat tarihinde teslim almakla yükümlüdür. Alıcı kusurlu ürün teslimi halinde herhangi bir sebepten ötürü ürünleri teslimat anında teslim almadığı takdirde: (i) ürünlerin teslim edildiği kabul edilmez; (ii) ürünlerin riski Alıcıya geçecektir ve (iii) Azelis, tüm masraf ve riskleri Alıcıya ait olmak kaydıyla, ürünleri depolama hakkına sahip olacaktır. Söz konusu koruyucu tedbir, Alıcının ödeme yükümlülüğünü ortadan kaldırmayacaktır.
 - 2.7 Nakliye Ünitesinin Alıcıya fatura edildiği durumlar hariç olmak üzere, nakliye kullanılan ve tek kullanımlık olmayan paletler, konteynerler, tankerler, monte tanklar ve diğer aletler, parçalar ve üniteler ("Nakliye Ünitesi"), Alıcı Nakliye Ünitesi için depozito ödemiş olsa dahi Azelis'in mülkiyetinde kalacaktır. Alıcı, Azelis'in ilk talebi üzerine Nakliye Ünitesini Azelis'e hasarsız durumda iade etmekle yükümlüdür. Nakliye Ünitesinin Azelis tarafından hasarlı durumda teslim alınması halinde, Alıcı Azelis'in bu kapsamda doğan her türlü zarar veya kaybını tazmin edecektir.
- 3. Mülkiyetin muhafazası ve riskin devri**
 - 3.1 Satın alma fiyatı (Alıcı tarafından ödenmesi gereken gecikme faizleri, masraflar ve tazminat tutarları dahil) veya Alıcının Azelis'e borçlu olduğu diğer tutarlar tam olarak ödenece kadar, satılan ürünler Azelis'in mülkiyetinde kalacaktır. Vadeli gelen tutarların zamanında ödenmesi ürünlerin geri alınmasına yol açabilecektir. Satın alma fiyatının tamamı ödenece kadar, (i) Alıcı ürünlerin zilyetliğini yalnızca Azelis adına emaneten elinde bulundurduğunu kabul etmektedir, (ii) Alıcı ürünleri paraya çevirmeyecek veya rehinlemeyecek ya da ürünleri başka şekillerde elden çıkarmayacaktır ve (iii) Alıcı ürünleri depolarken açıkça Azelis'in mülkü olarak tanımlanmalarını sağlayacaktır. Bununla birlikte, Alıcı ürünleri netlik üretim proseslerinde kullanabilecek veya iyi niyetli müşterilerine tam piyasa değeri üzerinden satabilecek ancak Azelis'in (nihai/yeniden işlenmiş) ürün veya satışın satın alma fiyatına kadar olan geliri üzerinde derhal ve münhasıran hak sahibi olacağına dikkate alacaktır.
 - 3.2 Mülkiyetin saklı tutulması, teslimat anından itibaren riskin Alıcıya devredildiği hususunu dışlayacaktır ve tüm riskler ve depolama yükümlülüğü Alıcı tarafından üstlenilecektir.
 - 3.3 Aşağıdaki durumlarda Alıcının ürünler üzerinde mülkiyet hakkı sona erecek ve Alıcı derhal Azelis'e bildirmeye zorlanacaktır: (i) bir üçüncü tarafın ürünleri el koymasına; (ii) Alıcının işbu Sözleşmeden kaynaklanan bir veya daha fazla yükümlülüğünü ihlal etmesi ve Azelis'in yazılı bildiriminden arından 7 takvim günü içerisinde ihlali düzeltmemesi; (iii) Alıcının konkordato ilan etmesi ya da alacaklılarıyla (resmi veya gayriresmi) benzer bir genel düzenleme yapması ya da borçlarını ödememesi ya da borçlarını yapılandırma veya iflas işlemine tabii olması, taahhüdü, varlıklarını ya da geliri veya bunların herhangi bir kısmı üzerine kayıym veya idareci atanması, tasfiye kararı alması ya da tasfiyesi veya idaresi için talepte bulunulması ya da bu yönde bir mahkeme kararı alınması; (iv) Alıcının ticari faaliyetlerini durdurması. El koyma, iflas ya da ödeme aczi durumunda, Alıcı yetkili icra memuruna, iflas nedeniyle atanan kayıyma ya da idareciye işbu
- 4. Ticari markalar, ürün etiketleri**

Alıcı, Azelis'in ve diğer herhangi bir ilgili tarafın açıkça kabul ettiği durumlar haricinde, Azelis'in veya herhangi bir üçüncü tarafın herhangi bir ticari markasını, logosunu veya başka bir ürün etiketini yeniden ambalajlanan veya işlenen materyal üzerinde veya websitesinde ve sosyal medya hesaplarında veya sair herhangi bir şekilde kullanmamalıdır.
- 5. Fiyat ve ödeme koşulları**
 - 5.1 Madde 5.2 hükümlerine tabi olarak, satın alma siparişleri sipariş teyidinde veya Özel Koşullarda belirtilen fiyatlar ve ilgili şartlar ve koşullar üzerinden faturalandırılacaktır.
 - 5.2 Ürünlerin teslim edilmesinden önce maliyeti belirleyen faktörlerde herhangi bir değişiklik olması halinde, Azelis herhangi bir zamanda önceden yazılı bildirimde bulunmak kaydıyla mutabık kalınan fiyatlarda değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Söz konusu maliyeti belirleyen faktörler, herhangi bir sınırlama olmamak kaydıyla, hammaddelerle ilgili maliyetler, ambalajlama, enerji, nakliye, depolama, alt yüklenicilik, finansman, sigorta giderlerini, harçları, vergileri ve süsarıları içerir. Söz konusu fiyat değişiklikleri, Alıcıya Sözleşmeyi iptal etme ya da fesahetme hakkı tanımaz.
 - 5.3 Aksi kabul edilmedikçe, Azelis'in faturaları fatura tarihinden itibaren 30 takvim günü içerisinde belirtilen banka hesabına banka havalesi yapılmak suretiyle (her türlü masraf, vergi, harç ve diğer resimlerle birlikte) ödenecektir. Alıcı her türlü itirazını faturayı aldıktan sonra 8 takvim günü içerisinde iadeli taahhütlü postayla bildirmelidir. Söz konusu sürenin sona ermesi üzerine, Alıcı, ilgili faktürü kabul etmiş sayılacaktır ve daha sonra yapılacak hiçbir itiraz Azelis tarafından kabul edilmeyecektir.
 - 5.4 Herhangi bir faturanın (kısmen) vadesinde ödenmemesi halinde, Azelis önceden bildirimde bulunmaması gerek kalmaksızın yıllık %18 faiz oranı üzerinden hesaplanacak günlük faize otomatik olarak hak kazanacak ve bu faizin ödenmesi, Azelis'in yukarıda belirtilen tutarı aşan zararları için daha yüksek bir tazminat tutarı talep etme hakkına halem getirecektir. Azelis'in Alıcıyı yükümlülüklerini ifaya zorlamak için yaptığı tüm dava dışı ve yasal masraflar, Alıcı tarafından ödenecektir.
 - 5.5 Herhangi bir faturanın (kısmen) vadesinde ödenmemesi halinde, Azelis Alıcıya önceden bildirimde bulunmaksızın ya da herhangi bir tazminat ödemeksizin beklemekteki tüm satın alma siparişlerini durdurma hakkını saklı tutar.
- 6. Ayıba karşı tekeffül ve ayıp bildirim**
 - 6.1 Azelis, ürünlerin her türlü ipotekten ve takyiddattan arı olarak ve ürün şartnamelerine, yürürlükteki kanunlara ve Sözleşme şartlarına her bakımdan uygun biçimde teslim edileceğini taahhüt etmektedir. Azelis ürünler, ürünlerin ticarete elverişliliği, kullanım amacına veya belirli bir amaca uygunluğu veya diğer hususlar hakkında başka hiçbir açık ya da örtülü beyan veya taahhüt vermemekte olup, bunların tamamı açıkça reddedilmektedir. Azelis aşağıda belirtilen durumlarda taahhüdünün ihlalinin sorumlu olmayacaktır: (i) Alıcının madde 6.3 çerçevesinde şikayette bulunmaktan sonra ürünleri kullandırmaya devam etmesi, (ii) Alıcının ürün dokümanlarına ve/veya ürünlerin depolanması, kullanılması ya da elleçlenmesi ile ilgili talimatlara uymaması veya (iii) Alıcının Azelis'ten yazılı izin almadan ürünlerde değişiklik yapması.
 - 6.2 Ürünlerin teslim edilmesi üzerine, Alıcı teslim edilen ürünleri derhal muayene edecek ve inceleyecektir. Alıcı teslim edilen ürünlerde ya da herhangi bir kısmında teslim esnasında görülebilir ayıplar bulunduğunu tespit ettiği takdirde, Azelis'e teslimi müteakiben 2 takvim günü içerisinde yazılı bildirimde bulunacak ve ürünlerin reddedilmesini gerektireceğini açıklayacaktır. Alıcı ayrıca, makul bir inceleme sonucunda tespit edilen ayıpları Azelis'e teslimi müteakiben 8 takvim günü içerisinde yazılı olarak bildirecek ve ayırlarını açıklayacaktır. İlaveten, Alıcı gizli ayıpları tespit ettiği tarihten itibaren 8 takvim günü içerisinde Azelis'e yazılı olarak bildirecek ve ayırlarını açıklayacaktır. Yukarıda belirtilen süre içerisinde bu tür bir iddia bulunulmaması halinde, Alıcının ürünleri kesin olarak kabul ettiği sonucuna varılacaktır.
 - 6.3 Yürürlükteki zorunlu yasal yükümlülüklerle halem getirilmeksizin, Azelis'in herhangi bir şikayeti kabul etmesi üzerine, ürünlerin Alıcı tarafından Azelis'e iade edilmesini şartıyla, Alıcı ürünlerin değiştirilmesini veya mutabık kalınan fiyat üzerinden para iadesi yapılmasını talep etme hakkına sahip olacaktır. Azelis'in önceden yazılı izni alınmadan hiçbir ürün iade veya imha edilmeyecektir.
 - 6.4 Azelis tarafından üretilmeyen ürünlerle ilgili olarak, Azelis'in verdiği herhangi bir taahhüdü süresi ve kapsamı daima Özel Koşullarda ve/veya şartnamelerde belirtilen şekilde Azelis'in üreticiden veya tedarikçiden aldığı (karşılıklı) taahhüdü sınırlı olacaktır.
 - 6.5 Alıcının sattığı ürünlerin ayıplı olabileceği ya da herhangi bir zarara veya ziyanla yol açabileceği anlaşıldığı takdirde, Azelis tespit edeceği makul bir süre içerisinde Alıcının sattığı ürünleri geri çağırmasını talep edebilecektir. Ayrıca, Alıcı ürünlerin geri çağırılmasıyla ilgili olarak Azelis'in verebileceği tüm makul talimatlara uyacaktır. Geri çağırma işleminin masrafları duruma göre Azelis veya tedarikçisi tarafından ödenecektir.
- 7. Sorumluluk**
 - 7.1 Azelis, Sözleşme kapsamında verdiği bir taahhüdü ya da üstlendiği bir yükümlülüğün ihlalinin doğrudan bir sonucu olarak ya da bu tür bir ihlale bağlantılı olarak Alıcının maruz kaldığı ya da ödediği tüm tazminat talepleri, yükümlülükleri, zararları, zıyanları, masrafları, ceza şartları ve harcamaları karşısında Alıcıyı tazmin edecektir.
 - 7.2 Azelis'in madde 7.1 çerçevesinde herhangi bir zarardan sorumlu tutulması halinde, söz konusu sorumluluk (i) ilgili fatura bedelinin 50.000 €'dan (veya yerel para birimi üzerinden eşdeğeri tutarı) az olması halinde, satın alma siparişinin sorumluluğu ilgilendiren
- 8. Rüsvetle mücadele ve ihracat kontrolü yönetmelikleri**

Azelis le yürüttüğü iş faaliyetleri bakımından, Alıcı ve yönetim kurulu üyeleri, yöneticileri, çalışanları, acenteleri ve temsilcileri ("Temsilciler") Azelis'in Davranış Kurallarına (www.azelis.com) adresinde mevcuttur), yürürlükteki rüsvetle mücadele mevzuatı ve her türlü yerel veya uluslararası ihracat kontrol yönetmeliklerine uygun hareket edecektir. Özellikle, Alıcı ve Temsilcileri (i) 2010 İngiltere Rüsvetle Mücadele Kanunu veya yürürlükteki diğer rüsvetle mücadele kanunları çerçevesinde rüsvet veya kolaylaştırma ödemesi olarak değerlendirilen ödemeler yapmaktan ya da başka türlü teşvikler sunmaktan ve (ii) İşbu Sözleşme kapsamında herhangi bir (öngörülen) işlemle ilgili olarak Birleşmiş Milletler veya Avrupa Birliği'nin ya da Amerika Birleşik Devletleri'nin herhangi bir resmi makama ya da kuruluşu tarafından belirli ülkelere, şahıslara veya kuruluşlara uygulanan her türlü diplomatik, ekonomik veya askeri yaptırımı ya da sınırlayıcı tedbir ihlal etmektен kaçınacaktır.
- 9. Mücbir sebep**

Azelis patlama, yangın veya sel, protestolar, isyan, iç ayaklanma, terör eylemleri, hükümetlerin eylemleri, lokavt, trafik sıkışıklığı sorunları, grev veya diğer endüstriyel eylemler, ihlat ya da ihracat kısıtlamaları, tedarik zinciri kesintisi, ambargo, epidemi, ekipman arızaları, malzeme sıkıntısı, Azelis'in tedarikçisinin ürünleri Azelis'e zamanında teslim etmemesi ve ürünlerin normal tedarikini engelleyen her türlü olay ve Azelis'in alt yüklenicilerinin ya da tedarikçilerini etkileyen benzer durumlar dahil olmak ancak bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla herhangi bir mücbir sebep olayı meydana geldiği takdirde Alıcıya karşı her türlü yükümlülüğünden yasal olarak affedilecek ve bu yükümlülükleri uymak mecburiyetinde olmayacaktır. Mücbir sebep olayının yaşanması durumunda, Azelis'in yükümlülükleri mücbir sebep olayının devam ettiği süre boyunca aksıyabilir. Mücbir sebep olayı 3 aydan fazla devam ettiği takdirde, taraflardan herhangi biri diğer tarafa yazılı bildirimde bulunmak suretiyle hiçbir tazminat yükümlülüğünü üstlenmeksiz Sözleşmenin aksıya alınan kısmını derhal feshedebilecektir.
- 10. Fesih**

Azelis, aşağıda belirtilen durumlarda herhangi bir zamanda, önceden bildirimde bulunma ve tazminat ödeme yükümlülüğünü olmaksızın Sözleşmeyi iptal etme veya duruma göre Alıcıya akdedilen Sözleşmeyi derhal feshetme hakkına sahip olacaktır: (i) bir üçüncü tarafın ürünleri el koymasına; (ii) Alıcının işbu Sözleşmeden kaynaklanan bir veya daha fazla yükümlülüğünü ihlal etmesi ve Azelis'in yazılı bildiriminden arından 7 takvim günü içerisinde ihlali düzeltmemesi; (iii) Alıcının veya Temsilcileri'nin madde 8'de belirtilen yükümlülüklerden herhangi birini ihlal etmesi, (iv) Alıcının konkordato ilan etmesi ya da alacaklılarıyla (resmi veya gayriresmi) benzer bir genel düzenleme yapması ya da borçlarını ödememesi veya bu tür bir tehdit altında olması, adli bir yeniden yapılandırma veya iflas işlemine tabii olması, kuruluşu, varlıklarını ya da geliri veya bunların herhangi bir kısmı üzerine kayıym veya idareci atanması, tasfiye kararı alması ya da tasfiyesi veya idaresi için talepte bulunulması ya da bu yönde bir mahkeme kararı alınması; (v) Alıcının ticari faaliyetlerini durdurması veya (vi) Azelis'in hammaddelerle veya Alıcıya yeniden satılacak Ürünlerle (zamanında) erişim imkanı kaybetmesi. Sözleşmenin feshedilmesi halinde, Azelis maruz kaldığı tüm masraflar, faizler ve zararlar için tazminat talep etme hakkını saklı tutar.
- 11. Gizlilik**

Alıcı, Azelis'in önceden yazılı izni olmadan, Sözleşmenin ifası için gerekmedikçe Azelis'e aktardığı Sözleşmenin varlığını ya da içeriğini hiç kimseye ifşa etmeyecek veya başka şekillerde ilan etmeyecektir. Alıcı, Sözleşmenin ifası sırasında Azelis'in gizli veya tesicilli bilgilerine erişebileceğini de kabul etmektedir. Söz konusu gizli bilgiler münhasıran Azelis'in mülkiyetinde kalmaya devam edecek ve Alıcının Azelis'e karşı yükümlülüklerinin ifası haricinde hiçbir amaç doğrultusunda Alıcı tarafından kullanılmayacaktır. Alıcı bu bilgileri Sözleşmenin feshinden sonra hiçbir şekilde kullanmayacaktır.
- 12. Çeşitli hükümler**
 - 12.1 Sözleşme, taraflar arasındaki anlaşmanın bütününe teşkil etmektedir. Alıcı, Azelis tarafından veya adına sunulan ancak işbu Sözleşmede yer verilmeyen hiçbir beyana, vaade, açıklamaya ya da taahhüde itimat etmediğini kabul etmektedir.
 - 12.2 Sözleşmenin bir veya daha fazla hükümünün herhangi bir nedenden ötürü geçersiz, hukuka aykırı ya da uygulanamaz bulunması halinde, söz konusu geçersizlik, hukuka aykırılık ya da uygulanamaz olma durumu işbu Sözleşmenin diğer hükümlerini etkilemeyecek ancak işbu Sözleşme geçersiz, hukuka aykırı ya da uygulanamaz hükümler hiç yer alması gibi yorumlanacaktır. Bu tür bir durumda, taraflar geçersiz hale gelen hükme mümkün olan en yakın anlamı taşıyan geçerli ve uygulanabilir bir hüküm belirlemek için her türlü çabayı göstereceklerdir.
 - 12.3 Azelis'in Sözleşmenin herhangi bir hükümünü ifa etmemesi veya hükmün ifasını ertelemesi ya da herhangi bir hükmü kısmen ifa



- etmesi, Sözleşmeden kaynaklanan herhangi bir hakkından feragat ettiği şeklinde yorumlanmayacaktır.
- 12.4 Azelis'in Sözleşmenin herhangi bir hükmü kapsamında Alıcının herhangi bir ihlalinden veya temerrüdünden feragat etmesi, sonraki ihlallerden veya temerrütlerden ihlal edildiği şeklinde yorumlanmayacaktır.
- 12.5 Alıcı, Azelis'in önceden yazılı izni olmaksızın, Sözleşmeden doğan haklarını veya yükümlülüklerini devir veya temlik edemez.

13 Geçerli kanun ve yetkili mahkeme

- 13.1 Tüm Sözleşmeler ve bunlardan kaynaklanan diğer tüm anlaşmalar, hukuk seçimi kuralları dikkate alınmaksızın münhasıran Türkiye kanunlarına tabidir. Zaman zaman tadil edilen 11 Nisan 1980 tarihli BM Viyana Satım Anlaşmasının uygulanması açıkça kapsam dışı tutulmaktadır.
- 13.2 Sözleşmeden veya ilişkili diğer tüm anlaşmalardan kaynaklanan ya da bunlarla bağlantılı olan tüm anlaşmazlıklar münhasıran İstanbul Çağlayan Mahkemelerinin ve İcra Dairelerinin yetkisine tabidir.